



25 كانون الثاني/ يناير 2019

00858/2019/WDS/AEM/Global Survey

الرسالة رقم:

عدد المرفقات: 1 (متوافر بالإنكليزية فقط)

الموضوع: الاستقصاء العالمي للجنة الأرصاد الجوية للطيران (CAeM) لعام 2019 - تحليل الحساسية بشأن تقديم خدمات الأرصاد الجوية للطيران في المستقبل

الإجراء المطلوب: استيفاء الاستبيان الإلكتروني في موعد غايته 28 شباط/ فبراير 2019

تحية طيبة وبعد،

أود الإشارة إلى المقرر 42 للدورة التاسعة والستين للمجلس التنفيذي للمنظمة (WMO)، الذي طلب فيه المجلس من رئيس لجنة الأرصاد الجوية للطيران (CAeM)، ضمن جملة أمور، أن يستحدث، بالتعاون مع رؤساء الاتحادات الإقليمية، منهجية إجراء تحليل الحساسية بشأن السيناريوهات المختلفة لتقديم خدمات الأرصاد الجوية للطيران في المستقبل، بما في ذلك مدى مشاركة مقدمي الخدمات من القطاع الخاص، بغية تقييم الآثار المحتملة على المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) باعتبارها مقدمة لخدمات الأرصاد الجوية في مجال الطيران وكذلك على مستويات جودة الخدمات الناتجة، بحيث يُسترشد بهذه المعلومات التحليلية في تخطيط المنظمة (WMO) للأنشطة المتعلقة بالملاحة الجوية في المستقبل.

ويسرني في هذا الصدد أن أبلغكم أن اللجنة (CAeM) ستجري استقصاءً عالمياً في شكل استبيان إلكتروني، في الفترة 1-28 شباط/ فبراير 2019. والاستقصاء العالمي سيكون موجزاً، ولن يستغرق استيفاءه أكثر من 10 دقائق - 15 دقيقة. وسيتوافر الاستقصاء العالمي بالإنكليزية فقط. ومرفق طي هذه الرسالة (انظر المرفق) مذكرة مفاهيمية تتعلق بتحليل الحساسية للرجوع إليها.

ويرجى من الأعضاء التفضل باستيفاء الاستقصاء العالمي (الاستبيان الإلكتروني) في موعد غايته 28 شباط/ فبراير 2019، على الموقع الشبكي:

<https://www.research.net/r/caem-global-survey-2019>

ويرجى ملاحظة أنه لا يُطلب من كل عضو سوى إجابة كاملة واحدة، وأن الإجابات المتعددة لن تُقبل.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية)

صورة إلى: رئيس لجنة الأرصاد الجوية للطيران
رؤساء الاتحادات الإقليمية

وستُجمّع نتائج الاستقصاء العالمي وستُحلل على النطاقين العالمي والإقليمي، وستقوم المنظمة (WMO) بنشرها. وهذه النتائج لن تُعزى لبلد بعينه، ولن تُنشر فرادى الإجابات.

وإذا كان لديكم أي أسئلة بشأن الاستقصاء العالمي، أو أي مشكلة في الوصول إلى الاستقصاء، الرجاء عدم التردد في الاتصال بأمانة المنظمة (WMO) (aviation@wmo.int).

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



(و. تشانغ)
عن الأمين العام

Concept Note

Sensitivity analysis of various scenarios of future aeronautical meteorological service provision

Ref.: 00858/2019-1.2 WDS/AEM

Background

Nearly all Members of WMO have designated responsibility to provide regulated aeronautical meteorological services in accordance with ICAO Annex 3 to the Convention on International Civil Aviation. The aeronautical requirement for meteorological service, as contained in ICAO Annex 3/WMO Technical Regulations (WMO-No. 49) Volume II, is fulfilled by Members at a national level usually through their national meteorological and hydrological service (NMHS) or by another entity (or entities).

Today, in a majority of cases – specifically 60% of Members according to a 2016/2017 global survey conducted by the WMO Commission for Aeronautical Meteorology (CAeM) – aeronautical meteorological service provision is fulfilled by NMHSs. However, the global survey identified that this majority was on a declining trend as other entities, including private sector enterprise, compete for and engage in the provision of meteorological service for international air navigation. The domain of the NMHS as the sole or *de facto* provider of regulated aeronautical meteorological services at a national level no longer holds for an increasing number of Members of WMO.

At the sixty-ninth session of the WMO Executive Council (EC-69 held 10 to 17 May 2017), the Council held a Special Dialogue on the future of aeronautical meteorological services (hereinafter referred to as the 'Special Dialogue'). The one-day Special Dialogue placed emphasis on how the needs and expectations of aviation users for meteorological service were evolving from a product-centric to a data-/information-centric approach and an increasingly regionalized and globalized approach to service delivery enabling a globally interoperable, harmonized air traffic management system of the future – as portrayed in the Global Air Navigation Plan (GANP) of the International Civil Aviation Organization (ICAO). EC-69 considered what activities Members of WMO, in particular, need to undertake now and into the future to respond to the demands of the aviation community.

Through Resolution 42 (EC-69), *Future of Aeronautical Meteorological Services*, the Council requested, *inter alia*, the president of CAeM in collaboration with presidents of regional associations to develop a methodology and to conduct a sensitivity analysis of various scenarios of future meteorological service delivery to aviation, including the degree of engagement with private sector providers, in order to assess the possible impacts both on NMHSs as aeronautical meteorological service providers and on the resulting service quality levels. The analytical information to be obtained from such a sensitivity analysis is intended to inform WMO's future planning of aviation-related activities.

Methodology

To address the EC-69 request for a sensitivity analysis, the CAeM will conduct a 2019 global survey with Permanent Representatives of all Members of WMO.

This 2019 CAeM global survey will be limited in scope compared with the 2016/2017 CAeM global survey.

The 2019 CAeM global survey *should not* take more than 10 to 15 minutes to complete and is available *only* in the English language.

Each question contains a statement (or statements) to which the Member (Permanent Representative) is expected to indicate their degree of agreement taking into account their national circumstances and professional opinion.

Only one completed response is required per Member. Multiple responses will not be accepted.

The results of the global survey will be collated on a global and a regional level and will be published in due course by WMO. As such, the results will not be attributed to an individual Member and individual responses will not be published.

Participation

Only Permanent Representatives of Members of WMO are requested to participate in the 2019 CAeM global survey.

Consultation within the NMHS or with other aeronautical meteorological service provider(s) at a national level will be at the discretion of the Permanent Representative.

Duration

The 2019 CAeM global survey will open to receive responses for a period of up to one month. A short extension may be granted depending on the response rate.

Reporting

An analysis of the responses to the global survey will be conducted by the CAeM, with the assistance of the WMO secretariat, with a view to the development and publication of an analytical final report.

The outcomes of the global survey, collated on a global and a regional level, will be appropriately reported to WMO constituent bodies and other stakeholders concerned.

References

- [WMO AeM SERIES No. 1](#), *Outcomes of the 2016-2017 CAeM Global Survey on Aeronautical Meteorological Service Provision*
 - [WMO-No. 1196](#), *Executive Council – Sixty-ninth session (EC-69): Abridged final report with resolutions and decisions*
 - [ICAO Annex 3](#), *Meteorological Service for International Air Navigation* (reproduced by WMO as WMO Technical Regulations (WMO-No. 49), Volume II)
 - [ICAO Doc 9750](#), *Global Air Navigation Plan*
-